كهرباء لبنان
"مؤسسة عامة"

ELECTRICITE DU LIBAN
"Etablissement Public"

17 NOV 2026

كهرباء لبنان ١٢ تشرين الثاني ٢٠٢٦
4646 ٣١٣٤

المدير العام		
الإنتاج	المراقبة العامة	
النقل	الدراسات	
توزيع بيروت وجبل لبنان	التجهيز	
توزيع المناطق	الشؤون المالية	
مصلحة الزبائن	الشؤون الإدارية	
الفاديشا	الشؤون المشتركة	
المحطات الخاصة	لجنة التحكيم	

TECMO s.a.l.
Pierre Mechaca Bldg. 2nd Floor
Sin el Fil-Beirut-Lebanon
Tel : 01-485757 / 03-533122
Fax: 05-922733

Rue du Fleuve - B.P. 131 BEYROUTH
Tel: (01) 44 27 20 -29
Fax: (01) 58 30 84
Telex: EDL 22258 LE

Our Ref :CZM 03134 / 7910
Beirut : 11/11/2026

Subject : Transport and Disposal of the Expired Chemicals from BISRI valley to Outside Lebanon

Dear Sirs,

Based on clause "1" of EDL's Board of Directors decision No. 659-33/2026 dated 09/09/2026, and clause "3" of EDL's Board of Directors decision No. 759-37/2026 dated 14/10/2026, and based on EDL's Board of Directors decision No. 796-39/2026 dated 30/10/2026 and the approval of the Ministry of Energy and Water in its letter No. 1099/7 dated 2/11/2026.

17 NOV 2026

And with reference to:

- P.O ref. 2896 : 10/10/2024
- Your Quotation ref. : 01/09/2026
- Your letter ref. : 06/10/2026.
- EDL letter ref. : 6503 dated 25/09/2026 (letter of intent).

17 NOV 2026

We hereby inform you that EDL has decided to place the following order with you for the transport and disposal of the expired chemicals from BISRI valley to outside Lebanon, based on the Public Procurement Law mainly article 42-item 3 and article 62, and as follows:

I- Bill of Quantities (B.O.Q):

The works and prices are summarized in the following table (B.O.Q):

Item	Description	Qty.
1	Disposal of "Trisodium Phosphate" from BISRI valley to outside Lebanon.	All quantities in BISRI Valley
	Total Price (VAT excluded)	**20,000 $**

II- Scope of works:

The Contractor should achieve all the needed and necessary activities whether are mentioned hereunder or not, on his responsibility, according to the international applicable standards and to the best working practices and according to the recommendations of the Ministry of Environment. Therefore, the below scope of work is indicative and not limitative, and thereby The Contractor should implement all the necessary works, activities and measures in order to achieve a complete and successful transport and disposal of the chemicals from BISRI valley to outside Lebanon.

The scope of work includes the main following tasks :

- Transporting the expired chemical products mentioned in clause I (B.O.Q) to Beirut harbor or other facilities in order to prepare it for deportation and conduct all officials clearance and formal authorizations needed to achieve this job.
- Disposal of the expired chemicals products by deportation outside Lebanon according to the recommendations & approval of the Ministry of Environment and all authorities related to this matter and to the international standards.

III- Grand Total

The total amount for the above mentioned works is /20,000.00/ US$ (Only Twenty Thousand American Dollars), excluding VAT.

IV- Terms of Payment

100% of the total amount shall be paid as follows:

Item	Description	% of total	Amount (VAT excluded)
1	Advance payment, prior to commencement of execution.	20%	4,000 $
2	Upon submission of all shipping documents, including the bill of lading, and receipt of approvals from the competent authorities.	60%	12,000 $
3	Final balance upon receipt of a letter from the authorized destination facility confirming receipt and final disposal of the materials.	20%	4,000 $
	Total Price (VAT excluded)	**100%**	**20,000 $**

And in accordance with the article 37 of the Public Procurement Law.

V- Execution Times

Within 12 (Twelve) months, starting from the date of Order receipt (the date of this letter) and the advance payment (20%).

VI- Defect Liability Period

The Defects Liability Period for the works shall be 6 (Six) months from the quantitative and qualitative reception of the Works.

VII- Delay in Completion Penalty

- If the Contractor fails to execute the works within the Execution Times, EDL shall be entitled to a reduction in the Contract Price as penalty.
- The penalty shall be applied on the material/works subject of delay, and this penalty shall be /200/US$ (Two Hundred American Dollars) per day of delay for the materials/works subject of delay, and shall be computed for each day between the time of delivery/completion and the contractual date.
- If EDL has become entitled to a reduction (penalty) of 10% for any part of the work/materials, EDL may by notice terminate the contract.
- Once the contract is terminated, EDL shall be entitled to retain the performance security and to recover from the contractor the loss EDL has suffered.
- The contractor is not entitled to claim an extension of time unless the delay is caused by a force majeure; where the contractor should provide the necessary proof.

Consequently, the contractor shall give to EDL notice of his intention to a claim for an extension of time within 2 (Two) weeks of the occurrence of the circumstance after which no claim is acceptable. The notice shall be followed directly by the claim with full supporting details.

VIII- Performance Security

The Contractor shall provide a performance security for his proper performance of the Contract to the Employer within 15 (Fifteen) days starting from the notification date of the Purchase Order to the Contractor. **In case this performance security is not submitted with the above mentioned period,** the Bid Bond (if applicable) will be the property of EDL, and EDL shall:

- Cancel the actual Bid and re-launch a new one, and consequently **shall terminate the actual Contract and that under the Contractor's own responsibility**.
- or place of the Order to the best Bidder coming after the refrained Contractor (if applicable).

The performance security shall be presented as per one the two following forms:

- In the form of unconditional and irrevocable bank guarantee, issued accordingly to the attached form in Annex. The amount of the bank guarantee shall be 10 (Ten) percent of the Contract Price. The form of a bank guarantee shall be issued either by a first class bank located in Lebanon or a first class foreign bank through a correspondent bank located in Lebanon and agreed by the Lebanese government and such bond should be unconditionally cashable through that corresponding bank, if necessary.
- Or in the form of a receipt for a deposit of 10 (Ten) percent of Contract Price paid by the Contractor at EDL central Cash-desk.

The performance bank guarantee will be released upon completion of the Defect Liability Period mentioned in Clause VI, and is subject to a retention of due amounts in case of any defects in the executed works, or in case of any pending points.

IX- General Conditions

1) Prior to execution, the Contractor should submit to EDL/Zouk Power Plant an insurance policy covering his personnel against any kind of bodily injuries and death.
2) The Contractor should secure all the necessary approvals of the Ministry of Environment and all necessary authorities related to this matter on the process of disposal by deportation outside Lebanon for all the expired chemicals.
3) The Contractor shall submit all the needed documents issued from relevant authorities (certificate of shipment, certificate of disposal etc…) to assure the proper handling of the mentioned chemical products.
4) The Contractor should provide all the heavy and light equipment and tools needed to accomplish the project, in addition to all consumables, accessories or any other materials needed to accomplish the scope of work.
5) Work should be performed according to international applicable standards, to good working practices, to Zouk management instructions and according to the recommendations of the Ministry of Environment.
6) The Contractor should take all the safety measures to prevent the occurrence of any accident to EDL properties and Personnel, and to his own Personnel.
7) The Contractor shall solely stand liable for any damage or harm that occurs to any of EDL properties or personnel, caused by any of the Contractor Personnel, equipment or on-site activities.

Order Notification

We herewith Enclose:

- "Bon de Commande" N° (44661).
- A copy of this letter.

Please note that you should return, within 15 (Fifteen) days from the date of this letter, the above mentioned copy of this letter duly signed for acknowledgment and acceptance, in addition to the settlement of the amount due (representing the 4‰ fiscal stamp) that should be paid physically at the counters of the Ministry of Finance within 5 (five) working days in accordance with article 2 of the decree No. 67 dated August 08/05/1967 and its amendments.

F.B.K.
B.M.

General Director

Kamal F. Hayek

تم ذلك في ١٦/١١/٢٠٢٦

TECMO 1991

Annexe

TEXTE DE LA LETTRE DE GARANTIE

BANQUE .....

Mrs. ELECTRICITE DU LIBAN

OBJET : Lettre de garantie en votre faveur sur ordre de Mr. .....
relative à l'appel d'offres pour .....

La Banque ..... dont le siège est à.....,
qui signe en son nom ou sa qualité de ..... et en application de l'ordre émis par Mr. ..... ou Mrs. ..... ou la société .....*), s'engage à titre personnel et irrévocable de payer en monnaie liquide et sur demande immédiate sans aucun lien ou condition la somme que vous réclamez jusqu'à concurrence d'un montant de ..... Livres Libanaises, et ce à votre première réquisition par lettre émanant et signée de votre part, sans aucune obligation de clarifier les raisons de cette demande.

Par conséquent, notre Banque avoue franchement que la présente lettre de garantie seule fait foi et elle est totalement indépendante de tout lien ou contrat entre votre établissement et l'ordonnateur Mr..... (ou Mrs..... ou la société .....*) et que notre Banque n'aura droit dans n'importe quelles circonstances ou temps de prendre pour excuse aucune cause si importante que ce soit ou de présenter aucune raison pour s'abstenir ou reporter le paiement de n'importe quelle somme réclamée par vous.

De même, notre Banque décline d'avance tout droit de discussion ou d'objection de la demande de paiement émanant de vous ou d'un de vos responsables, ou même d'accepter aucune objection de la part de Mr..... (ou Mrs. ..... ou la société .....*) ou d'une autre partie (ou parties *) concernant le paiement du montant sur notre demande.

La présente lettre de garantie reste valable jusqu'au .....date à laquelle cette lettre de garantie sera renouvelée automatiquement jusqu'à sa libération de votre part, soit en nous la remettant soit en nous notifiant cette libération par écrit.

Tout montant qui sera payé par notre Banque sur base de la présente lettre de garantie sur demande de votre part, sera défalqué du montant ci-dessus mentionné.

La présente lettre de garantie est soumise aux lois libanaises et aux pouvoirs des tribunaux au Liban.

Pour l'exécution du présent engagement, nous faisons élection de domicile en notre siège à .....

* *inscrire le terme convenable.*

Lieu et date : .....
Titre : .....
Nom : .....
Signature : .....

Cachet de la Banque

ELECTRICITE DU LIBAN
« ETABLISSEMENT PUBLIC »

BON DE COMMANDE قسيمة طلبيّة
ORIGINAL au FOURNISSEUR / ENTREPRENEUR

كهرباء لبنان
« مؤسسة عامة »

C.C.	DATE COMM. JOUR	MOIS	AN	BON No.	FOURNISS. No. ENTREPREN.
1 2 3	4 5	6 7	8 9	10 11 12 13 14	15 16 17 18 19
8 3 1	09	11	26	44661	

DELIVRE A : FOURNISSEUR OU ENTREPRENEUR
20 601 1226084 45
TECMO s.a.l

CODE E/F	NATURE DE LA COMMANDE
46 47 48	49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80

مراقبة عقد النفقات
تأشيرة رقم ٢٠٢٦/١٤/١٢
تاريخ ٢٠٢٦/٩/٩ - ٢٠٢٦/١٤/١٢

C.C.	DATE COMM. JOUR	MOIS	AN	BON No.	FOURNISS. No. ENTREPREN.
1 2 3	4 5	6 7	8 9	10 11 12 13 14	15 16 17 18 19
8 3 2	09	11	26	44661	

DELAI DE LIVRAISON As per purchase order No. CZII
CONDITIONS DE PAIEMENT As per purchase order No. CZII

Ce bon doit être retourné avec la marchandise et la facture.

DATE L / cde JOUR	MOIS	AN	No. LETTRE DE COMM.	MONTANT EN DEVISES	Code Dev.	Nbre IMP.
20 21	22 23	24 25	26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	51 52	53 54 55 56 57
11	11	26	C3134 / 7910	٢٠٢٦/٨		

No. DESTINATAIRE : Production Directorate Zouk P.P

POSITION	DESIGNATION	QUANTITE	PRIX UNIT.	MONTANT TOTAL US$ (VAT excluded)	IMPUTATIONS COMPTE BUDGETAIRE 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 دائرة	MONTANT 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 L.L.
	Transport and Disposal of the Expired Chemicals from BISRI Valley to Outside Lebanon, with a total amount of only Twenty Thousand American Dollars, excluding VAT as per clause "1" of EDL's Board of Directors decision no. 659-33/2026 dated 9/09/2026 and clause "3" of the decision no. 759-37/2026 dated 14/10/2026, and the decision no. 796-39/2026 dated 30/10/2026 and the approval of the Ministry of Energy and Water in its letter no. 1099/7 dated 2/11/2026.	—	—	20 000 .00	60150	
	مديرية الإنتاج رئيس الدائرة المركزية بالإنابة المهندس بسام معوض					
	مدير الإنتاج بالإنابة المهندس فادي بوخزام					
				US$ (Excluding VAT)		
			TOTAL	20 000 .00	TOTAL	

المدير العام Le Directeur Général	المدير Le Directeur	Le Contrôleur des Dépenses	Service Approvisionnement	C. E. G. Perfo.	Vérif.
		مراقب عقد النفقات ايلي شارلا	مديرية الشؤون المشتركة رئيس مصلحة التموين والمشتريات بالإنابة المهندس فدا ابكي		

General Prin. Press 3750 x 5 - A4